

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

(Reglamento REACH (CE) n° 1907/2006 - n° 2015/830)



### SECCIÓN 1 : IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

#### 1.1. Identificador del producto

Nombre del producto : 300V FL OFF ROAD 15W60 DE

Código del producto : 13121

#### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Lubricante para motor de 4 tiempos

#### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Denominación Social : MOTUL

Dirección : 119, Boulevard Felix Faure. 93300 AUBERVILLIERS CEDEX FRANCE

Teléfono : 33.1.48.11.70.00. Fax: 33.1.48.33.28.79. Telex: .

Email : motul\_hse@motul.fr

#### 1.4. Teléfono de emergencia : +44 (0) 1235 239 670.

Sociedad/Organismo : ORFILA.

#### Otros números de emergencia

BRAZIL : +55 11 3197 5891 / COLOMBIA : +57 1 508 7337 / ARGENTINA : +54 11 5984 3690 / CHILE : +562 2582 9336

INTCF +34 91 562 04 20 (24h)

UNITED STATES: 001 866 928 0789 / CANADA: 001 800 579 7421 / MEXICO : +52 55 5004 8763 / MIDDLE EAST - AFRICA : +44 1235 239671

24 hours a day, 7 days a week

### SECCIÓN 2 : IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

#### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

##### En conformidad con el reglamento (CE) n° 1272/2008 y sus adaptaciones.

Esta mezcla no presenta peligro físico. Consulte las recomendaciones acerca de los demás productos presentes en el lugar.

Esta mezcla no supone un peligro para la salud a excepción de posibles valores límites de exposición profesional (véanse los apartados 3 y 8).

Esta mezcla no es peligrosa para el medioambiente. No existe ninguna amenaza conocida ni previsible para el medioambiente en las condiciones normales de uso.

#### 2.2. Elementos de la etiqueta

##### En conformidad con el reglamento (CE) n° 1272/2008 y sus adaptaciones.

No se requiere ningún elemento de etiquetado para esta mezcla.

#### 2.3. Otros peligros

La mezcla no contiene "Sustancias extremadamente preocupantes » (SVHC)  $\geq 0,1\%$  publicadas por el Organismo Europeo de Productos Químicos (ECHA) según el artículo 57 del REACH : <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

La mezcla no responde a los criterios aplicables a las mezclas PBT ni vPvB en conformidad con el anexo XIII de la reglamentación REACH (CE) n° 1907/2006.

### SECCIÓN 3 : COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

#### 3.2. Mezclas

##### Composición :

| Identificación                                                                                                                                        | (CE) 1272/2008                    | Nota | %                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|------|---------------------|
| CAS: 64742-54-7<br>EC: 265-157-1<br>REACH: 01-2119484627-25<br><br>DISTILLATES (PETROLEUM),<br>HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC                          |                                   | L    | 50 $\leq$ x % < 100 |
| CAS: 64742-54-7<br>EC: 265-157-1<br>REACH: 01-2119484627-25<br><br>DISTILLATES (PETROLEUM),<br>HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC<br>BASEOIL - UNSPECIFIED | GHS08<br>Dgr<br>Asp. Tox. 1, H304 | L    | 10 $\leq$ x % < 25  |

|                                                                                                                             |                                   |   |                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|---|-----------------|
| CAS: 64742-54-7<br>EC: 265-157-1<br>REACH: 01-119484627-25<br><br>DISTILLATES (PETROLEUM),<br>HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC | GHS08<br>Dgr<br>Asp. Tox. 1, H304 | L | 10 <= x % < 25  |
| CAS: MIXTURE<br>EC: MIXTURE<br><br>MINERAL OIL                                                                              | GHS08<br>Dgr<br>Asp. Tox. 1, H304 |   | 2.5 <= x % < 10 |

(Texto completo de las frases H: ver la sección 16)

#### Información sobre los componentes :

Nota L : La clasificación como cancerígeno no se aplica porque la sustancia contiene menos de 3 % de extracto de dimetilsulfóxido (DMSO), medido según el método IP 346.

## SECCIÓN 4 : PRIMEROS AUXILIOS

De forma general, en caso de duda o si persisten los síntomas, llamar siempre a un médico

NO hacer ingerir NUNCA nada a una persona inconsciente.

### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

#### En caso de exposición por inhalación :

Llevar a la persona afectada al aire libre. En caso de que persistan los síntomas, requerir asistencia médica.

#### En caso de proyecciones o de contacto con los ojos :

Lavar inmediatamente con agua abundante, también bajo los párpados.

#### En caso de proyecciones o de contacto con la piel :

Retirar inmediatamente todas las ropas contaminadas.

Lavar inmediatamente con agua abundante y jabón.

#### En caso de ingestión :

Consultar a un médico y mostrarle la etiqueta.

### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No hay datos disponibles.

### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No hay datos disponibles.

## SECCIÓN 5 : MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

No inflamable.

### 5.1. Medios de extinción

#### Medios de extinción apropiados

Polvo seco, espuma y dióxido de carbono.

#### Medios de extinción inapropiados

Chorro de agua de gran presión.

### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Un incendio produce frecuentemente un espeso humo negro. La exposición a los productos de descomposición puede conllevar riesgos para la salud

No respirar los humos

En caso de incendio, se puede formar :

- monóxido de carbono (CO)

- dióxido de carbono (CO2)

### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

No hay datos disponibles.

## SECCIÓN 6 : MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Remitirse a las medidas de protección enumeradas en las rúbricas 7 y 8

El vertido de la sustancia puede provocar que las superficies resbalen.

#### Para el personal de primeros auxilios

El personal de intervención contará con equipos de protección individual apropiado (Consultar la sección 8).

### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Contener y recoger las fugas con materiales absorbentes no combustibles, como por ejemplo : arena, tierra, vernicular, tierra de diatomeas en bidones para la eliminación de los residuos

Impedir el vertido en alcantarillas o cursos de agua.

### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Limpiar preferentemente con un detergente y evitar la utilización de disolventes

### 6.4. Referencia a otras secciones

No hay datos disponibles.

## SECCIÓN 7 : MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Las prescripciones relativas a los lugares de almacenamiento se aplican a las zonas de trabajo donde se manipula la mezcla.



### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

Lavarse las manos después de cada utilización.

To be translated (XML)

Ninguna precaución especial aparte del cumplimiento de reglas de higiene

#### Prevención de incendios :

Prohibir el acceso a las personas no autorizadas

Evítese la acumulación de cargas electrostáticas con conexiones a tierra.

No fumar.

#### Equipos y procedimientos recomendados :

Para la protección individual, consultar la sección 8.

Observar las precauciones indicadas en la etiqueta, así como las normativas de la protección de seguridad y prevención de riesgos laborales.

Mantener los puestos de trabajo bien ventilados.

#### Equipos y procedimientos prohibidos :

Está prohibido fumar, comer y beber en los lugares donde se utiliza la mezcla.

No respirar los humos/vapores/aerosoles.

### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Almacenar en un lugar seco y bien ventilado con una temperatura de entre 5° C y 40° C

Utilizar únicamente recipientes, juntas y tuberías resistentes a los hidrocarburos.

#### Almacenamiento

Manténgase fuera del alcance de los niños.

#### Embalaje

Conservar siempre en embalaje original.

### 7.3. Usos específicos finales

No hay datos disponibles.

## SECCIÓN 8 : CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

### 8.1. Parámetros de control

No hay datos disponibles.

### 8.2. Controles de la exposición

#### Controles técnicos apropiados

Disponer de una ventilación adecuada, si fuera posible por aspiración, en los puestos de trabajo y por extracción general conveniente.

El personal debe llevar ropa de trabajo lavada regularmente.

#### Medidas de protección individual, tales como los equipos de protección individual

Utilizar equipos de protección individual limpios y en buen estado.

Almacenar los equipos de protección individual en un lugar limpio, lejos de la zona de trabajo.

Durante la utilización, no comer, beber ni fumar. Quitarse y lavar la ropa contaminada antes de volver a utilizarla. Proporcionar una ventilación adecuada, sobre todo en los lugares cerrados.

#### - Protección de ojos / rostro

Evitar el contacto con los ojos

Utilizar protecciones oculares diseñadas contra las proyecciones de líquidos

Antes de cualquier manipulación, es necesario usar gafas de seguridad conformes a la norma EN166.

#### - Protección de las manos

Usar guantes protectores apropiados en caso de contacto prolongado o reiterado con la piel.

Tipo de guantes recomendados :

- Caucho nitrilo (Copolímero butadieno-acrilonitrilo (NBR))

|                  |          |
|------------------|----------|
| Glove thickness: | 0.38 mm  |
| Break-through    | > 480 mn |



time:

Características recomendadas :

- Guantes impermeables conformes a la norma EN ISO 374-2

**- Protección corporal**

La ropa del personal debe lavarse con regularidad.

Después del contacto con el producto, habrá que lavar todas las partes del cuerpo que se hayan contaminado.

**- Protección respiratoria**

Utilizar el respirador únicamente cuando se formen aerosoles o neblinas.

## SECCIÓN 9 : PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

#### Información general

|                 |                |
|-----------------|----------------|
| Estado Físico : | Líquido Fluido |
| Color:          | ambar          |



#### Información importante en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente :

|                                     |                    |
|-------------------------------------|--------------------|
| pH :                                | No concernido.     |
| Intervalo de punto de inflamación : | PI > 100°C.        |
| Presión de vapor (50°C) :           | No concernido.     |
| Densidad :                          | < 1                |
| Solubilidad en agua :               | Insoluble.         |
| Viscosidad :                        | 149.8 mm²/s à 40°C |

### 9.2. Otros datos

No hay datos disponibles.

## SECCIÓN 10 : ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

### 10.1. Reactividad

No hay datos disponibles.

### 10.2. Estabilidad química

Esta mezcla es estable en las condiciones de manipulación y de almacenamiento recomendadas en la sección 7.

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No hay datos disponibles.

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Conservar alejado del calor y de toda llama o fuente de chispas. .

Evítese la acumulación de cargas electrostáticas.

### 10.5. Materiales incompatibles

Oxidantes fuertes

Ácidos

### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

La descomposición térmica puede provocar/formar :

- monóxido de carbono (CO)

- dióxido de carbono (CO2)

## SECCIÓN 11 : INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

No hay datos disponibles.

#### 11.1.1. Sustancias



#### Toxicidad aguda :

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-54-7)

Por vía oral : DL50 > 5000 mg/kg  
Especie : rata

Por vía cutánea : DL50 > 2000 mg/kg  
Especie : conejo

Por inhalación (n/a) : CL50 > 5.53 mg/l  
Especie : rata

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC

BASEOIL - UNSPECIFIED (CAS: 64742-54-7)

Por vía oral : DL50 > 5000 mg/kg  
Especie : rata

Por vía cutánea : DL50 > 5000 mg/kg  
Especie : conejo

Por inhalación (n/a) : CL50 <= 5 mg/l

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-54-7)

Por vía oral : DL50 > 5000 mg/kg  
Especie : rata

Por vía cutánea : 2000 < DL50 <= 5000 mg/kg  
Especie : conejo

Por inhalación (n/a) : CL50 > 5.53 mg/l

#### 11.1.2. Mezcla

##### Corrosión cutánea/irritación cutánea :

Los contactos prolongados o reiterados con la sustancia pueden eliminar la grasa natural de la piel y, por tanto, provocar dermatitis no alérgicas por contacto y absorción a través de la epidermis.



##### Lesiones oculares graves/irritación ocular :

Irritación ligera de los ojos

##### Peligro por aspiración :

La inhalación de vapores puede provocar irritación del sistema respiratorio en personas muy sensibles.

Si se ingiere puede causar daño pulmonar.

##### Monografía(s) del CIRC (Centro Internacional de Investigación sobre el Cáncer) :

CAS 80-62-6 : IARC Grupo 3 : El agente no es clasificable por su potencial carcinogénico para los seres humanos.

## SECCIÓN 12 : INFORMACIÓN ECOLÓGICA

#### 12.1. Toxicidad



##### 12.1.1. Sustancias

MINERAL OIL (CAS: MIXTURE)

Toxicidad para los peces : CL50 > 100 mg/l  
Especie : Pimephales promelas  
Duración de exposición : 96 h

Toxicidad para los crustáceos : CE50 > 10000 mg/l  
Duración de exposición : 48 h

NOEC > 10 mg/l  
Duración de exposición : 21 jours

Toxicidad para las algas : CEr50 > 100 mg/l  
Especie : Scenedesmus quadricauda  
Duración de exposición : 72 h

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-54-7)

Toxicidad para los peces : CL50 > 100 mg/l  
Duración de exposición : 96 h

Toxicidad para los crustáceos : CE50 > 100 mg/l  
Duración de exposición : 48 h

Toxicidad para las algas : CEr50 > 100 mg/l  
Duración de exposición : 72 h

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC

BASEOIL - UNSPECIFIED (CAS: 64742-54-7)

|                                                                          |                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Toxicidad para los peces :                                               | CL50 > 100 mg/l<br>Especie : Pimephales promelas<br>Duración de exposición : 96 h<br>OCDE Ligne directrice 203 (Poisson, essai de toxicité aiguë)                        |
| Toxicidad para los crustáceos :                                          | CE50 = 1000 mg/l<br>Especie : Daphnia magna<br>Duración de exposición : 48 h<br>OCDE Ligne directrice 202 (Daphnia sp., essai d'immobilisation immédiate)                |
|                                                                          | NOEC = 10 mg/l<br>Especie : Daphnia magna<br>Duración de exposición : 21 jours<br>OCDE Ligne directrice 211 (Daphnia magna, essai de reproduction)                       |
| Toxicidad para las algas :                                               | CEr50 > 100 mg/l<br>Especie : Pseudokirchnerella subcapitata<br>Duración de exposición : 72 h<br>OCDE Ligne directrice 201 (Algues, Essai d'inhibition de la croissance) |
|                                                                          | NOEC = 100 mg/l<br>Especie : Pseudokirchnerella subcapitata<br>Duración de exposición : 72 h<br>OCDE Ligne directrice 201 (Algues, Essai d'inhibition de la croissance)  |
| DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-54-7) |                                                                                                                                                                          |
| Toxicidad para los peces :                                               | CL50 > 100 mg/l<br>Duración de exposición : 96 h                                                                                                                         |
| Toxicidad para los crustáceos :                                          | CE50 > 100 mg/l<br>Duración de exposición : 48 h                                                                                                                         |
| Toxicidad para las algas :                                               | CEr50 > 100 mg/l<br>Duración de exposición : 72 h                                                                                                                        |

#### 12.1.2. Mezclas

#### 12.2. Persistencia y degradabilidad



##### 12.2.1. Sustancias

MINERAL OIL (CAS: MIXTURE)

Biodegradación : no hay datos disponibles sobre la degradabilidad. La sustancia se considera como que no se degrada rápidamente.

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-54-7)

Biodegradación : Se degrada rápidamente.

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC

BASEOIL - UNSPECIFIED (CAS: 64742-54-7)

Biodegradación : no hay datos disponibles sobre la degradabilidad. La sustancia se considera como que no se degrada rápidamente.

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-54-7)

Biodegradación : Se degrada rápidamente.

##### 12.2.2. Mezclas

Biodegradación : no hay datos disponibles sobre la degradabilidad. La sustancia se considera como que no se degrada rápidamente.

#### 12.3. Potencial de bioacumulación

##### 12.3.1. Sustancias

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-54-7)

Coefficiente de reparto octanol/agua : log K<sub>ow</sub> < 6

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-54-7)

Coefficiente de reparto octanol/agua :

log K<sub>ow</sub> < 6

#### 12.4. Movilidad en el suelo

Poco volátil en el suelo.

Insoluble en agua; la sustancia flota en la superficie del agua.

#### 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

No hay datos disponibles.

#### 12.6. Otros efectos adversos

No desecha el producto en el medioambiente natural, aguas efluentes o aguas superficiales.

**Reglamentación alemana con respecto a la clasificación de los peligros para el agua (WGK, AwSV vom 18/04/2017, KBws) :**

WGK 1 : Presenta un peligro leve para el agua.

### SECCIÓN 13 : CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Se debe realizar una gestión apropiada de los residuos de la mezcla y/o de su envase en conformidad con las disposiciones de la directiva 2008/98/CE.

#### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

No verter en las alcantarillas ni en los cursos de agua

##### Residuos :

La gestión de los residuos se realiza sin poner en peligro la salud humana y sin perjudicar el medioambiente, y en especial, sin crear riesgos para el agua, el aire, el suelo, la fauna o la flora.

Reciclarlos o eliminarlos según la legislación en vigor, de preferencia por un gestor de residuos o una empresa autorizada.

No contaminar el suelo o el agua con los residuos, y no eliminarlos en el medio ambiente.

##### Envases contaminados :

Vaciar completamente el envase. Conservar la(las) etiqueta(s) en el envase.

Entregar a un gestor autorizado.

### SECCIÓN 14 : INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Preparación exenta de la clasificación y del etiquetado Transporte

#### 14.1. Número ONU

-

#### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

-

#### 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

-

#### 14.4. Grupo de embalaje

-

#### 14.5. Peligros para el medio ambiente

-

#### 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

-

### SECCIÓN 15 : INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

#### 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

 -Información relativa a la clasificación y al etiquetado que figura en la sección 2:

Se han tenido en cuenta las siguientes reglamentaciones:

Reglamento (CE) n° 1272/2008 modificado por la normativa (UE) n° 2020/217 (ATP 14)

-Información relativa al embalaje:

No hay datos disponibles.

- Disposiciones particulares :

No hay datos disponibles.

- Reglamentación alemana con respecto a la clasificación de los peligros para el agua (WGK, AwSV vom 18/04/2017, KBws) :

WGK 1 : Presenta un peligro leve para el agua.

#### 15.2. Evaluación de la seguridad química

Product is not classified hazardous. Exposure scenarios are not required.



## SECCIÓN 16 : OTRA INFORMACIÓN

Dado que no conocemos las condiciones de trabajo del usuario, las informaciones que figuran en la presente ficha de seguridad se basarán en el estado de nuestros conocimientos y en las normativas tanto nacionales como comunitarias.

La mezcla no debe ser utilizada para otros usos que no sean los especificados en la sección 1 sin haber obtenido previamente instrucciones de manipulación por escrito.

El usuario es totalmente responsable de tomar todas las medidas necesarias para responder a las exigencias de las leyes y normativas locales.

La información indicada en la presente ficha de datos de seguridad debe considerarse como una descripción de las exigencias de seguridad relativas a esta mezcla y no como una garantía de las propiedades de la misma.

To be translated (XML)

To be translated (XML)



### Texto de las frases mencionadas en la sección 3 :

|      |                                                                                |
|------|--------------------------------------------------------------------------------|
| H304 | Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias. |
|------|--------------------------------------------------------------------------------|



### Abreviaturas :

ADR : Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera.

IMDG : International Maritime Dangerous Goods.

IATA : International Air Transport Association.

OACI : Organización de Aviación Civil Internacional.

RID : Regulations concerning the International carriage of Dangerous goods by rail.

WGK : Wassergefährdungsklasse (Clase de peligro para el agua).

PBT : Persistente, bioacumulable y tóxico.

vPvB : Muy persistente y muy bioacumulable.

SVHC : Sustancias extremadamente preocupantes.